



**MORIOKA**  
ROTARY CLUB WEEKLY

第43回例会(5月29日)  
平成27年6月5日発行

クラブ事務所 岩手県盛岡市菜園1丁目10  
川種デパート内  
例 会 場 同上 TEL(651)1111(代)  
例 会 日 毎週全曜日12時30分~

会 長 長澤 茂  
幹 事 橋山 桂  
会 報 古山 明廣  
クラブ事務局 TEL(653)5682  
FAX(653)5622

Light Up Rotary. "ロータリーに輝きを" ..... デイリー C, K, ホアン



ゲスト卓話

## 「農林水産物・食品の輸出について」

日本貿易振興機構 (ジェトロ)  
盛岡貿易情報センター 所長

吉川 博史様

### ◆スピーカー紹介

神奈川県横浜市出身、48才  
1990年 日本貿易振興会入会  
94年~98年 米国アトランタセンター ディレクター  
貿易開発部、対日投資部等を経て、2014年盛岡貿易情報センター所長。  
盛岡に来て1年余り、人が温かく、自然豊かで住み易い。仕事で県内各地を歩いているが、輸出に関する業務や沿岸方面でのセミナーも多いとのことです。  
(阿部 広会員)

### 1. なぜ今輸出か日本食品は世界中で人気

ジェトロは中国、香港、台湾、韓国、米国、フランス、イタリアの7カ国・地域の消費者2,800人を対象に消費者アンケート調査を実施  
好きな日本料理メニュー

寿司・刺身、天ぷら、焼き鳥に続く人気メニューは各国の好みを反映

「ラーメン」が人気なのは北東アジア・米国・インドネシア

#### ◆北東アジア、米国

(中国6.5%、香港7.0%、台湾6.6%、韓国4.6%、米国7.0%)

ラーメン専門店の増加がブームを後押し。例えばロサンゼルス近郊では、最近ラーメン店の出店が相次いでいる。ラーメン店のブースを集めたイベントが催され多くの客を集めるなど、「ラーメンブーム到来」との呼び声も高い。現在好まれているラーメンの種類は、スープが豚骨味や味噌味のように味がはっきりしているものだ。

#### ◆インドネシア (17.4%)

ジャカルタでは数年前から日本のラーメンブームが起きている。インドネシアは華僑が持ち込んだとされる麺文化が深く根付いており、中国に次ぐ世界2位の麺類消費国である。このような素地に加え、これまでになかった日本のラーメンの味と風味が受け入れられており、脂っぽいものや濃い味を好むインドネシア人の嗜好に合ったことが背景にある。

タイには「タイスキ」と呼ばれるタイ式鍋料理があり、日本のしゃぶしゃぶやすき焼きに対して親和性があると見られる。「しゃぶしゃぶ」と「寿司」、「すきやき」と「寿司」がセットで提供されるビュッフェスタイルのカジュアルレストランも人気を博している。

「カレーライス」が人気なのはドバイ・欧州

### ◆欧州 (イタリア7.6%、フランス6.8%)

アニメが広まる中で、カレーを食するシーンが描かれていることが多いことから消費者に受け入れられているもよう。

#### ◆UAE (9.2%)

UAEの人口のうち88.4%が外国籍(出所: Euromonitor International, 2012年)であり、なかでもインドからの居住者が多い現状である(本調査の回答者も42.8%がインド国籍)。そのため、ドバイ市場開拓の際はアラブ人のみならずインド人等の嗜好も考慮する必要がある。カレーライスを選んだ回答者も71.7%がインド国籍の人々であった。

一般的にインド人は日本の「カレーライス」とインドの「カレー」の味は別物と考えているものの、見た目やスパイスに親和性を感じている様子。インド人の特徴として「食に対して保守的」、「薄味に対して味を感じにくい一方、辛味においしさを求めるのでスパイスが不可欠」が挙げられるため、これらも考慮してドバイ市場を見る必要がある。

#### 輸出の効果

海外進出をきっかけに 知名度、商品力を向上  
海外での販売実績をPRすることで、国内市場でのブランド力強化が期待できる。

(例)・イギリスの国際的品評会受賞で国内でのブランド力が上がった日本酒

日本とは異なる海外の視点で商品を見直し、改良に結びつけることができる。

(例)・昆布の卸加工小売業者が、昆布そのものでは輸出困難であるとの認識から、輸出向けに昆布のうまみを活かした調味料を開発。パッケージにも工夫を凝らし、米国で成功。さらに国内でも海外での評価を活かし、これまで浸透が難しかった地域での市場開拓に成功。

輸出により信用力、生産現場の意欲アップ

輸出実績をPRし、地域・生産者のイメージ・信用力の向上を図ることが可能。

- ・輸出という先進的な取り組みにチャレンジすることで生産現場の意欲向上に結びつく。
- ・海外バイヤー等を相手に商談の経験を重ねることで、販売力の向上が期待できる。

## 2. 農林水産物・食品輸出の状況

輸出を進めるために「若干の考察」

### コミュニケーション

商談の場の設定・何を伝える・どう伝える・双方向（むしろ、先方からのフィードバックを重視）・フォローアップこそ重要（⇒商談の終わり方がキモ）

商談を通じて仮説を検証し、次のアクション（輸出実施、商品改良、戦略再検討）につなげる！

### 見本市出展

#### 1. ジャパンパビリオンによる集客効果

ジェットロのジャパンパビリオンでは、日本企業がまとめて参加しますので、『日本』のブランドとしてより鮮明にアピールできるとも

に、より高い広報・集客効果が期待されます。

#### 2. 費用負担の軽減

出品料等の一部についてはジェットロが負担いたします。従って、出品者の皆様は、同等の装飾を施し、単独で出品する場合に比べて、出品費用を抑えることができます。

#### 3. 出品手続きを安心サポート

出品の申込みやブースの装飾など、見本市への参加に伴う煩雑な手続きをジェットロがサポートいたします。初めて海外の見本市に出品される方でも、安心してご参加いただけます。

#### 4. ジャパンパビリオンの広報

様々な媒体を活用して、想定される来場者に対してアプローチします。加えて、広告の設置やカタログの配布など、見本市会場でもプロモーション活動を積極的にを行います。

#### 5. 輸出に関するアドバイス

ビジネス経験豊富なジェットロのアドバイザーが、現地の市場情報や、輸出に関するアドバイスを提供いたします。

## 例 会 報 告

第 43 回例会  
平成 27 年 5 月 29 日(金)

- 於 川徳 12時30分 開会点鐘
- ・司 会 長 澤 茂 会 長
  - ・ソング 我らの生業
  - ・ゲスト 吉川博史様（ジェットロ盛岡貿易情報センター 所長）
  - ・新入会員紹介 岡本晃吉会員  
日本生命保険 盛岡支社長  
紹介者：藤村文昭会員
  - ・会長報告 長澤 茂 会長
  - ・幹事報告 樋山 桂 幹事

### 【他クラブ例会変更のお知らせ】

- 盛岡西R.C.= 6月25日(火)は、最終例会のため18:30~「喜の字」。
- 盛岡東R.C.= 6月15日(月)は、通常夜例会 12:30~昼例会 時間変更。6月22日(月)は、最終例会のため18:30~時間変更。6月29日(月)は、特別休会。
- 盛岡滝ノ沢R.C.= 6月25日(木)

は、盛岡西北R.C.との最終例会 19:00~「ホテルメトロポリタン盛岡本館」。

### 【ニコニコ BOX】

- ◆佐藤義正君…県勢功労者表彰をいただきました。これもロータリー会員皆様のご指導、ご鞭撻の賜物です。ありがとうございました。
- ◆斎藤和好君…米山奨学生のスリーボンさんがタイ国に帰られてバヤオ大学で講師として活躍している由、久しぶりにメールが届きました。ひやまスタジオさんにて撮っていただいた我々と一緒に写真を添えて…。会員の皆様に感謝すると共にスリーボンさんの未来に幸あれと祈りつつ…。
- ◆白石茂君…一昨日の会社の取締役会で会長へ就任いたしました。31年間勤めた社長を息子へゆずりました。会後も今まで通りのお付き合いをよろしくお願いたします。
- ◆福井誠司君…“ラーメン”が日本食?とは知りませんでした。でもだったら中華料理の汁麺(シルメ

ン)は何ていうのでしょうか？

- ◆吉田幸一君…日本生命の岡本晃吉さんの盛岡ロータリー入会を心から歓迎いたします。今後のご活躍をご期待いたします。
- ◆藤村文昭君…岡本晃吉さんの入会を歓迎してニコニコします。会員増強委員長としては、目標には届きませんが、来期に継げることができるようあとあと1ヶ月努力します。ご協力をお願いします。
- ◆岩野法光君…新入会員の岡本晃吉さんを歓迎します。先日スケート選手の激励会でお会いした事を思い出しました。こんな縁があらうとは。
- ◆長澤 茂君…もうすこしでおわりです。ニコニコします。

### ●メークアップ

地区=菊池君。盛岡北R.C.=橋本・勝部・吉田(幸)君。盛岡西R.C.=勝君。盛岡東R.C.=中山君。盛岡西北R.C.=嵐田君。クラブ委員会=堺田君。

出席報告 会員数 / 72 名 出席数 / 50 名 出席率 / 71.43% 前々回 / 80.60%

プログラムの  
お知らせ

・6月5日(金) 新入会員卓話 豊岡正幸 会員  
「三井住友海上の岩手県支援」

●本号編集担当 / 熊谷 祐三

●次号編集担当 / 金沢 滋